

KUZEY KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
İLE
TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
ARASINDA
SAHİL GÜVENLİK ALANINDA
DESTEK VE İŞBİRLİĞİ PROTOKOLÜ

Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti (KKTC) ve Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti (T.C.) bundan sonra "Taraflar" olarak anılacaktır.

Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti ve Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti arasında imzalanan 03 Eylül 1996 tarihli "Denizde Arama ve Kurtarma Anlaşması" ve 27 Eylül 2002 tarihli "Sahil Güvenlik Alanında İşbirliği Anlaşması" nı göz önünde bulundurarak ve mevcut olan karşılıklı anlayış/işbirliğini dikkate alarak,

Taraflar aralarındaki Sahil Güvenlik alanında Harekat, İstihbarat, Lojistik, Teknik, Personel, Eğitim, Denetim ve Muhabere Elektronik ve Bilgi Sistemleri (MEBS) konularında destek ve işbirliğini geliştirmek arzusuyla,

Aşağıdaki hususlarda mutabık kalmışlardır.

MADDE-I
AMAC

KKTC Güvenlik Kuvvetleri Sahil Güvenlik Komutanlığı ile T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığı arasında uygulanacak destek ve işbirliği esasları ile uygulama usullerini belirlemektir.

MADDE-II
KAPSAM

Bu Protokol Uygulayıcı Makamlar arasında Sahil Güvenlik alanında Harekat, İstihbarat, Lojistik, Teknik, Personel, Eğitim, Denetim ve MEBS konularında sağlanacak her türlü destek ve işbirliğini kapsar.

MADDE-III
TANIMLAR

İşbu Protokol kapsamında "deniz alanları" tanımı, KKTC karasuları ile T.C.'nin ilan edilen denizdeki arama kurtarma bölgesi, "deniz yetki alanları" tanımı ise KKTC ve T.C. iç suları, karasuları, kıta sahanlığı ve münhasır ekonomik bölgeleri anlamına gelecektir.

MADDE-IV
UYGULAYICI MAKAMLAR VE TEMAS NOKTALARI

Bu protokolün uygulanmasından sorumlu Uygulayıcı Makamlar aşağıda belirtilmiştir.
Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti adına: KKTC Güvenlik Kuvvetleri Komutanlığı,
Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti adına: T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığıdır.

Bu Protokol ile tespit edilen hususların yerine getirilmesinden Uygulayıcı Makamlar ve başlıkları sorumludur.

MADDE-V
DESTEK VE İŞBİRLİĞİ ESASLARI İLE SORUMLULUKLAR

1. HAREKAT VE İSTİHBARAT ALANINDA DESTEK VE İŞBİRLİĞİ:

Uygulayıcı Makamlar, 03 Eylül 1996 tarihli "Denizde Arama ve Kurtarma Anlaşması" ve 27 Eylül 2002 tarihli "Sahil Güvenlik Alanında İşbirliği Anlaşması" kapsamındaki yükümlülüklerine ilişkin olarak işbirliği yapma ve bu işbirliğini ilerletmek üzere belirtilen hususlarda gerekli tedbirleri alma konusunda mutabık kalmışlardır. Bu hususlar;

a. Uluslararası normlara uygun olarak, ulusal mevzuatı ve uluslararası hukuku ihlal eden yabancı hava ve deniz araçlarının izlenmesi,

b. KKTC ve T.C. deniz yetki alanlarının, hava veya deniz araçları veya diğer sabit platformlardan, insan hayatına veya denizdeki canlı kaynaklara zarar veren zehirli, radyoaktif, hidrokarbonik veya diğer zararlı maddelerin atılması, boşaltılması, bırakılması veya diğer amaçlarla nakli yoluyla kirletilmesinin önlenmesi faaliyetlerine iştirak edilmesi ve bununla mücadele edilmesi,

c. Silahh soygun, deniz haydutluğu ve uluslararası terörizm ile mücadele edilmesi,

ç. KKTC ve T.C. deniz yetki alanlarında üçüncü ülkelerce izin alınmaksızın yapılan petrol arama, çıkarmaya yönelik sismik araştırma ve sondaj faaliyetleri, deniz tabanıyla ilgili kablo, boru döşeme çalışmaları ile hidrografik, oşinografik araştırmaların tespitine yönelik işbirliği ve eşgüdümün sağlanması,

d. KKTC ve T.C. deniz yetki alanlarında üçüncü ülkelere ait izin verilen faaliyetlerin kontrolü maksadıyla her türlü yardım ve koordinasyonun sağlanması,

e. Arama ve kurtarma faaliyetlerinin ve tatbikatların ortak icrası maksadıyla her türlü yardım ve koordinasyonun sağlanması, özellikle, arama ve kurtarma tatbikatları olmak üzere uygulayıcı makamlarca icra edilecek davet, özel, ikili ve milli tatbikatlara karşılıklı katılımın teşvik edilmesi ve desteklenmesi,

f. Arama kurtarma merkezleri ve Sahil Güvenlik unsurlarında mesleki alanda karşılıklı bilgi ve tecrübe paylaşımı maksadıyla personel değişimi yapılması, Sahil Güvenlik gemi ve botlarının karşılıklı liman ziyaretlerinin icrası,

g. Meydana gelen veya gelebilecek olaylar ve uygulamalarla ilgili zamanında karşılıklı bilgi alışverişi yapılması ve bu maksatla, en hızlı ve en güvenilir iletişim sistemlerinin kullanılması,

ğ. Başta göçmen kaçaklığı, akaryakıt kaçaklığı, uyuşturucu madde kaçaklığı ile gümrük kaçaklığı olmak üzere, Doğu Akdeniz'de meydana gelebilecek her türlü kaçaklık ve diğer yasa dışı olaylarda karşılıklı bilgi akışı sağlanması, şüpheli olduğu değerlendirilen yüklere, hava ve deniz araçlarına ilişkin bilgilerin paylaşılması ve bu maksatla; uygulayıcı makamlarca birer irtibat personeli belirlenmesi,

h. Belirlenen irtibat personeli vasıtasıyla; kaçaklık olayları sonrasında ele geçirilen malzeme cinsi, miktarı, kaçaklık olayına karşın şahıslara ait bilgileri, kullanılan deniz aracına ait bilgileri, deniz aracının çıkış yaptığı ve tespit edildiği mevki bilgileri ile göçmen kaçaklığı olayları sonrasında KKTC'ye geçen göçmenlere ait bilgileri, göç olayında kullanılan deniz aracına ait bilgileri, yakalanan organizatör bilgilerini ihtiva eden formların karşılıklı olarak paylaşılması,

ı. İstihbari bilgiler başta olmak üzere, bilgi alışverişinin emniyetli bir şekilde yapılabilmesi maksadıyla Uygulayıcı Makamlar arasında tesis edilen Sahil Güvenlik Bilgi Değişim Sisteminin etkin bir şekilde kullanılmasıdır.

2. LOJİSTİK ALANINDA DESTEK VE İŞBİRLİĞİ:

KKTC Güvenlik Kuvvetleri Sahil Güvenlik Komutanlığının ihtiyacı olan ve T.C. M.S.B.ğinden temin edilemeyen basılı yayın, ikmal malzemeleri (can salt, can yeleği, usturmaça, SG boyaları), basit ihtiyaçlar (fors, flandra, özel işaretli malzemeler), T.C. Sahil Güvenlik unsurlarının komşulu bulunduğu limanlardaki malzeme desteği (tatlı su, elektrik, atık, işe ve akaryakıt, vb.), döşeme, demirbaş, tefrişat malzemesi ihtiyaçları yapılacak talep üzerine yıllık planlamalara göre T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığınca karşılanacaktır.

3. TEKNİK ALANDA DESTEK VE İŞBİRLİĞİ:

a. KKTC Güvenlik Kuvvetleri Sahil Güvenlik Komutanlığı envanterindeki yüzer unsurların, ana makine ve diğer cihaz/sistemlerine uygulanan saate göre bakımlar (SGB), modernizasyon faaliyetleri ve arıza onarımlarından (çelik ve alüminyum tekne onarımları hariç kompozit tekne onarımları dahil), KKTC Güvenlik Kuvvetleri Komutanlığı ile KKTC sivil piyasa imkanları ile karşılanamayanlar T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığı onarım kuruluşları imkanları ile karşılanacaktır.

b. Bakım ve onarım faaliyetini yapacak T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığı onarım kuruluşu, T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığınca belirlenecektir.

c. KKTC Güvenlik Kuvvetleri Sahil Güvenlik Komutanlığı envanterindeki yüzer unsurların onarım işlemleri, T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığı bağlı onarım kuruluşları tarafından uygulanan iş yöntemlerine uygun olacaktır.

ç. Uygulayıcı Makamlarca kurulacak koordine sonucuna göre KKTC Güvenlik Kuvvetleri Sahil Güvenlik Bakım Onarım Komutanlığı ve T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığı onarım kuruluşlarınca mümkün olduğunca ortak çalışmaya ile arzılara müdahale edilecek ve aynı zamanda KKTC Güvenlik Kuvvetleri Sahil Güvenlik Bakım Onarım Komutanlığı personelinin bilgi ve tecrübe edinmesi sağlanacaktır.

d. KKTC Güvenlik Kuvvetleri Sahil Güvenlik Komutanlığı envanterindeki yüzer unsurların SGB onarımı öncesi performans kontrolleri, onarımına giriş tarihinden en az 9 (dokuz) ay önce T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığı tarafından görevlendirilecek T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığı onarım kuruluşu tarafından KKTC'de veya Türkiye'de yapılacaktır.

e. T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığı onarım kuruluşlarına, KKTC Güvenlik Kuvvetleri Sahil Güvenlik Komutanlığı envanterindeki yüzer unsurlara verilecek bakım ve onarım hizmetlerinin maliyeti (yedek parça, sarf malzemeleri) 1 (bir) yıl önceden yapılacak koordinasyon toplantısı (bütçeleme sürecinin zamanında tamamlanabilmesi amacıyla her yıl Şubat ayında bir sonraki yıl yapılacak bakım ve onarımlar için) ile belirlenecek; planlı bakımlar ve ortaya çıkan acil onarım ihtiyaçları T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığına karşılanacaktır.

4. EĞİTİM VE DENETLEME ALANLARINDA DESTEK VE İŞBİRLİĞİ:

a. Uygulayıcı Makamlar bağlıları unsurlar ile her yıl dönüşümlü olarak limanlarda, deniz alanlarında ve deniz yetki alanlarında eğitimler planlanacak ve icra edilecektir.

b. KKTC Güvenlik Kuvvetleri Sahil Güvenlik Komutanlığı personelinin ve gemilerin eğitim ihtiyaçları her yıl en geç Eylül ayına kadar T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığına bildirilecek ve eğitimler T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığına karşılanacaktır.

c. KKTC Güvenlik Kuvvetleri Sahil Güvenlik Bakım Onarım Komutanlığı personelinin bakım/onarım konusundaki görev başı eğitim ihtiyacı KKTC Güvenlik Kuvvetleri Komutanlığı tarafından yapılacak talep üzerine T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığı tarafından karşılanacaktır.

ç. T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığı Denetleme, Teftiş ve Tesfik Başkanlığı tarafından KKTC Güvenlik Kuvvetleri Sahil Güvenlik Komutanlığının denetleme faaliyetleri yılda bir kez karşılıklı koordine ile planlanarak KKTC Sahil Güvenlik Komutanlığı denetleme yönergelerine göre icra edilecektir.

5. MEBS ALANINDA DESTEK VE İŞBİRLİĞİ:

KKTC Güvenlik Kuvvetleri Sahil Güvenlik Komutanlığının ihtiyacı olan Sahil Gözetleme İstasyonları (SGİ) ile MEBS cihaz/sistemleri (telesiz cihazları, otomatik tanımlama sistemleri, GMDSS cihaz/sistemleri, vb.) ve bunlara ait yedek malzemeler/bataryalar en az 1 (bir) yıl öncesinden yapılacak talep üzerine projelendirme, bütçelendirme ve fedariği T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığına karşılanacaktır.

MADDE-VI MALİ HUSUSLAR

1. Bu protokol kapsamında Harekat, İstihbarat, Lojistik, Teknik, Personel, Eğitim, Denetleme ve MEBS alanlarında sağlanacak mal, hizmet ve eğitim desteği Uygulayıcı Makamlarca imkanlar dahilinde bedelsiz olarak karşılanacaktır.

2. Uygulayıcı Makamlarca işbu Protokol kapsamında verilecek malzemeler protokole atfı yapılarak saymanlık kayıtlarından düşülecektir.

MADDE-VII MÜTEFERRİK HUSUSLAR

1. KKTC Güvenlik Kuvvetleri Sahil Güvenlik Komutanlığı personeli, T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığı bünyesinde icra edilen kurs ve eğitimler süresince ilgili mevzuata uymakta yükümlüdür. Ayrıca, KKTC Güvenlik Kuvvetleri Sahil Güvenlik Komutanlığı personelinin izin ve istirahat durumları ile başarısızlık, disiplinsizlik vb. nedenlerle eğitiminin sonlandırılması karşılıklı mutabakatla sağlanacaktır.
2. Uygulayıcı Makamlarca görevlendirilen personelin işe ve ibate ihtiyaçlarının bedeli ilgili personelle (Mükellef Erbaş/Erler hariç) karşılanması kaydıyla ev sahibi ülke tarafından gerekli kolaylıklar sağlanacaktır.
3. T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığı envanterindeki botlarda staj yapan KKTC Güvenlik Kuvvetleri Sahil Güvenlik Komutanlığı emrinde görevli personel er kazanından işe edilecektir.
4. Her iki ülkede icra edilecek faaliyetlerin gerçekleştirilmesi esnasında ulaşım kolaylıkları Uygulayıcı Makamlarca sağlanacaktır.
5. Bu Protoköle yer alan faaliyetlerin değerlendirilmesi ve alınacak tedbirlerin belirlenmesi maksadıyla her yıl ihtiyaç halinde istişare toplantıları yapılacaktır.
6. İşbu Protokolde T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığı tarafından KKTC Güvenlik Kuvvetleri Sahil Güvenlik Komutanlığına destek olarak verileceği belirtilen mal ve hizmetlerin mütekabiliyet esasları gözönünde bulundurularak T.C. Sahil Güvenlik Komutanlığı bağlılı unsurlara KKTC'de buldukları süre içerisinde verilmesi KKTC Güvenlik Kuvvetleri Komutanlığı tarafından imkanlar dahilinde sağlanacaktır.
7. Bu Protokol uyarınca mübadele edilen veya diğer Tarafça temin edilen gizlilik dereceli bilgi ve malzeme diğer tarafın verdiği gizlilik derecesine eşit düzeyde gizlilik derecesi verilerek korunacak ve muhafaza edilecektir.
8. Gizlilik dereceli bilgi ve malzeme, ancak bunları sağlayan tarafın önceden vereceği yazılı onay sonrasında üçüncü taraflara ifşa edilebilecektir.
9. Uygulayıcı Makamların ve Tarafların, Protokol'ün yürürlükten kalkmasından sonra da gizlilik dereceli bilgi ve malzemenin korunmasına ve açığa vurulmasının önlenmesine ilişkin sorumlulukları sürecektir.

MADDE-VIII UYUŞMAZLIKLARIN ÇÖZÜLMESİ, TADİL VE GÖZDEN GEÇİRME

1. Bu Protokolün uygulanması nedeniyle ortaya çıkan uyuşmazlıklar, Taraflarca oluşturulacak Komisyon tarafından çözülecektir. Uyuşmazlıkların çözümünde üçüncü taraf veya hakente başvurulmayacaktır.
2. Uyuşmazlıkların çözümüne yönelik müzakerelerin başlamasından itibaren 60 (altmış) gün içerisinde bir anlaşmaya varılmaması halinde Taraflar 60 (altmış) gün önceden yapacakları yazılı bir bildiri ile bu Protokolü feshedebileceklerdir.

3. Taraflardan her biri, gerek gördüğünde bu Protokolün tadilini veya gözden geçirilmesini yazılı olarak önerebilecektir. Bu durumda, Taraflar söz konusu tadil veya gözden geçirme için 30 (otuz) gün içinde görüşmelere başlayacaklardır. 60 (altmış) gün içinde görüşmelerden bir sonuç alınmazsa, Taraflardan herhangi biri, 60 (altmış) gün önceden yapacağı yazılı bir bildirim ile bu Protokolü sona erdirebilir.

4. Üzerinde yazılı olarak mutabık kalınan değişiklikler IX'uncu maddede öngörülen usule uygun olarak yürürlüğe girecektir.

MADDE-IX ONAY VE YÜRÜRLÜĞE GİRİŞ

İşbu protokol, tarafların anılan belgenin yürürlüğe girmesi için gerekli iç yasal usullerinin tamamlandığını birbirlerine bildirdikleri son yazılı bildirimde alındığı tarihte yürürlüğe girecektir. Protokolün yürürlüğe girmesini müteakip 11 Ocak 2010 tarihinde imzalanmış ve 27 Mayıs 2010 tarihinde yürürlüğe girmiş "Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Güvenlik Kuvvetleri Komutanlığı ile Türkiye Cumhuriyeti Sahil Güvenlik Komutanlığı Arasında Türkiye Cumhuriyeti Sahil Güvenlik Komutanlığı Tarafından Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Güvenlik Kuvvetleri Sahil Güvenlik Komutanlığına Ait Birliklere Sağlanacak Eğitim, Denetleme, Mahabere, Elektronik ve Bilişim Sistemleri, Lojistik ve Teknik Destek ile Harekât ve İstihbarat Alanında İşbirliğine İlişkin Protokol" yürürlükten kaldırılacaktır.

MADDE-X YÜRÜRLÜK SÜRESİ VE SONA ERDİRME

İşbu Protokol 10 (on) yıl süreyle yürürlükte kalacaktır. Taraflardan biri Protokol'ü sona erdirmeye niyetini, yürürlük süresi dolmadan 60 (altmış) gün önce karşı Tarafa diplomatik kanallardan yazılı olarak bildirmediği sürece, Protokol 1'er yıllık süreler halinde otomatik olarak yenilenecektir.

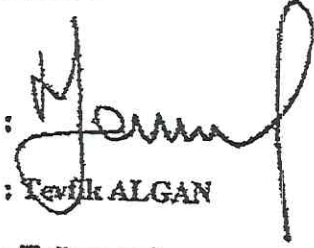
Uygulayıcı Makamlardan biri diğer Uygulayıcı Makamın bu protokol hükümlerine uymadığı veya uyamadığı sonucuna vardığı takdirde yazılı olarak, istişare önerisinde bulunabilecektir. Bu istişareler yazılı bildirim yapıldığı tarihten itibaren en geç 30 (otuz) gün içinde başlatılacaktır. Müteakip 60 (altmış) gün içinde bir sonuca varılmazsa Taraflardan herhangi biri 60 (altmış) gün önceden yapacağı yazılı bildirim ile bu protokolü sona erdirebilecektir.

**MADDE-XI
METİN VE İMZA**

Yukarıdaki hükümler çerçevesinde bu Protokol 2019 yılı Şubat ayının 7'nci günü 2 (iki) nüsha olarak yapılmış ve Lefkoşa'da imzalanmıştır.

**KUZAY KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA**

İMZA



İSİM

: Tevfik ALGAN

RÜTBE

: Tuğgeneral

UNVAN

**: KKTC Güvenlik
Kuvvetleri Komutanı**

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA**

İMZA



İSİM

: Ahmet KENDİR

RÜTBE

: Tuğamiral

UNVAN

: Sahil Güvenlik Komutanı